

Архангельск (8182)63-90-72
Астана (7172)727-132
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13

Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47

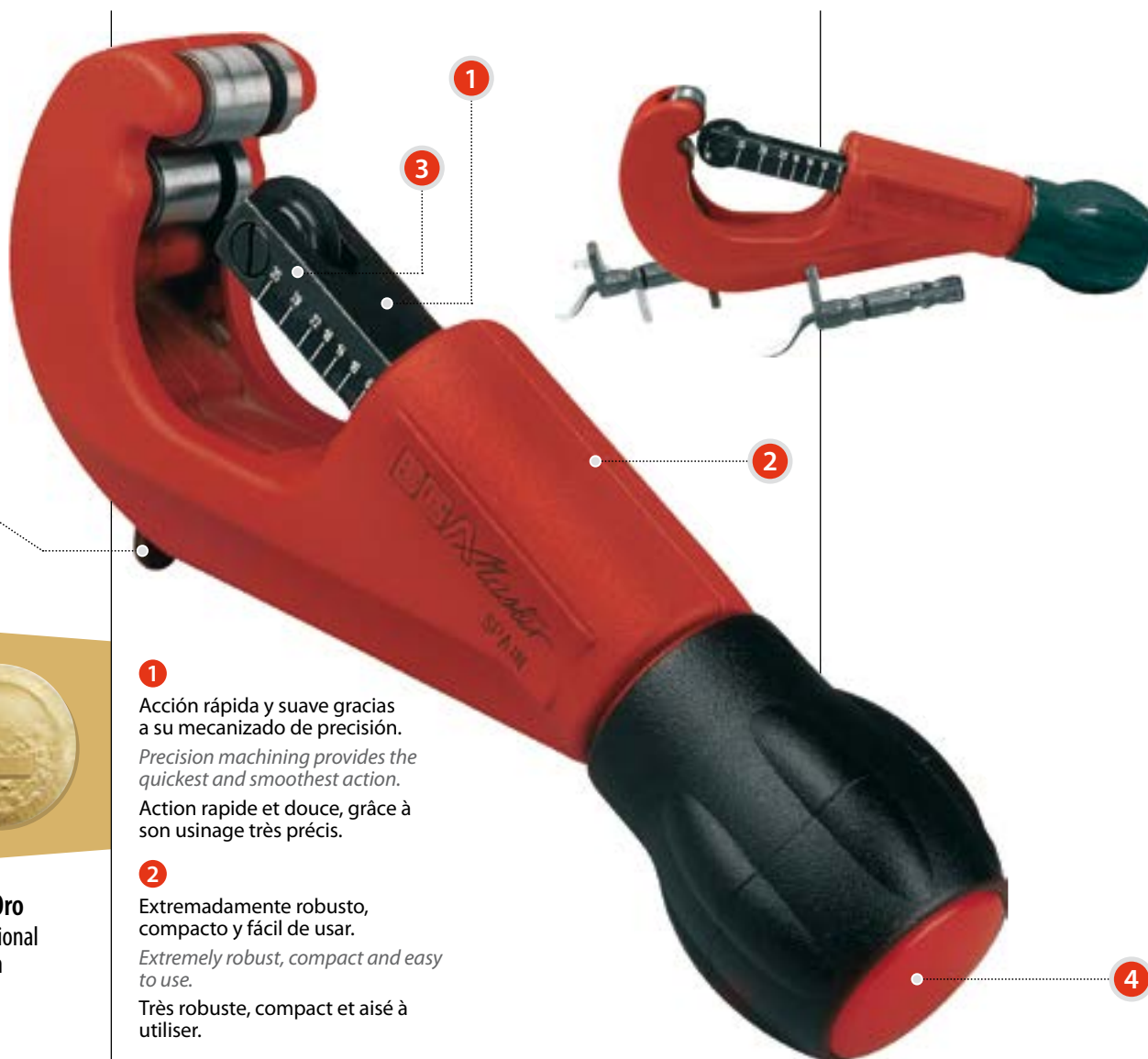
Россия (495)268-04-70

Казахстан (772)734-952-31

<https://egamaster.nt-rt.ru/> || efm@nt-rt.ru

HERRAMIENTA PARA COBRE
TOOLS FOR COPPER
OUTILLAGE POUR LE CUIVRE
WERKZEUGE FÜR KUPFER
UTENSILI PER RAME
FERRAMENTAS PARA COBRE
ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ МЕДИ




Medalla de Oro
Salón Internacional
de la Invención

París 2004

Gold Medal
International Inventors
Competition

Paris 2004

Medaille d'Or
Salon International
de l'Invention

Paris 2004

1

 Acción rápida y suave gracias
 a su mecanizado de precisión.

*Precision machining provides the
 quickest and smoothest action.*

 Action rapide et douce, grâce à
 son usinage très précis.

2

 Extremadamente robusto,
 compacto y fácil de usar.

*Extremely robust, compact and easy
 to use.*

 Très robuste, compact et aisé à
 utiliser.

3

 Escala graduada marcada en láser
 para facilitar el posicionamiento.

*Laser marked graduated scale to
 facilitate working action.*

 Echelle graduée, marquée au laser,
 pour faciliter le positionnement.

4

 Cuchilla de repuesto incluida en
 el pomo.

Extra cutting wheel at the knob.

 Molette de rechange, incluse dans
 le manche.

5

 Puede cortar tubos de cobre,
 acero inoxidable y plástico con las
 cuchillas correspondientes.

*Able to cut copper, inox and plastic
 pipes with the proper cutting wheels.*

 Il peut couper du cuivre, de l'inox
 et du plastique avec les molettes
 correspondantes.

6

 Escariador extraíble puede
 trabajar montado en el cortatubos
 o de forma independiente.

*Extractable reamer can work
 assembled in the tubing cutter or
 independently.*

 L'alésoir extractif peut travailler
 assemblé au coupe-tubes ou de
 manière indépendante.

7

Modelo registrado:

Registered model:

Modèle enregistré:

M.I.S.146.561



21

HERRAMIENTA PARA COBRE
 TOOLS FOR COPPER
 OUTILLAGE POUR LE CUIVRE
 WERKZEUGE FÜR KUPFER
 UTENSILI PER RAME
 FERRAMENTAS PARA COBRE
 ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ МЕДИ

■ CORTATUBOS / TUBE CUTTER / COUPE-TUBES / KUPFER ROHRABSCHNEIDER / TAGLIATUBI / CORTA TUBOS / ТРУБОРЕЗ

■ SERIE CU = COBRE / COPPER / CUIVRE

■ MINI

COD.							
63095	CU	3-16	90	20	I	63093	20
63106		3-22	120			63110	

COD.							
63097	CU	3-22	135	20	I	63110	20

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Reforzado / Reinforced / Renforcé

■ MINI 30

COD.							
63168	CU	3-30	210	10	I	63086	20

Modelo registrado / Registered model / Modèle enregistré

■ CLASSIC 32

COD.							
63170	CU	3-32	300	1	I	63110	20

■ TELESCOPIC 32

COD.							
63105	CU	6-32	290	1	I	63110	20

■ UNIQUE

COD.							
63077	CU	6-35	480	1	I	63111	10
63119		6-42	550	8			
63187		6-45	600	1			

Modelo registrado / Registered model / Modèle enregistré

■ AUTOMATIC 50

COD.							
63363	CU	6-50	450	1	I	63720	10

■ AUTOMATIC 67

COD.							
63107	CU	6-67	750	1	I	63111	10

■ AUTOMATIC 127

COD.							
63174	CU	50-127	1950	1	I	64106	10



■ KIT 3 PCS.

COD.	PCS.
69465	3
PCS./UN.	COD. PCS.
1	63106
	63170
	63119



■ ROLL CUT

COD.	O.D. mm	g				
63210	12	230			63243	
63211	15	220			63244	
63212	18	250	6	I	63245	10
63213	22	240			63246	



■ EXPOSITORES / DISPLAYS / PRESENTOIRS / DISPLAY / ESPOSITORE / DISPLAY STAND / СТЕНДЫ

■ SERIE CU = COBRE / COPPER / CUIVRE

■ 20 PCS.

COD.	PCS.
55567	20

PCS./UN.	COD. PCS.	
4	63170	Ø32 mm
	63105	
	63077	Ø35 mm
	63119	Ø42 mm
	63187	Ø45 mm



■ ESCARIADORES / REAMERS / ALESOIR / ENTGRATER / SBAVATORI / ESCARIADOR / ЗЕНКОВКА

COD.		g			← 47 mm →	← 26 mm →
63371	Cu, Acero, Plástico, Inox / Cu, Steel, Plastic, Inox / Cu, Acier, Plastique, Inox	90	20	I	64008	64447
63375	Latón, Fundición / Brass, Cast iron / Laiton, Fonte				64446	64448

COD.		g			← 47 mm →
63370	Cu, Acero, Plástico, Inox / Cu, Steel, Plastic, Inox / Cu, Acier, Plastique, Inox	50	20	I	64008
63374	Latón, Fundición / Brass, Cast iron / Laiton, Fonte				64446

COD.		g			← 47 mm →
63368	Cu, Acero, Plástico, Inox / Cu, Steel, Plastic, Inox / Cu, Acier, Plastique, Inox	10	20	I	64008
63372	Latón, Fundición / Brass, Cast iron / Laiton, Fonte				64446

COD.	Descripción / Description / Description	L (mm)	
64008	Cu, Acero, Plástico, Inox / Cu, Steel, Plastic, Inox / Cu, Acier, Plastique, Inox	47	6
64446	Latón, Fundición / Brass, Cast iron / Laiton, Fonte		

COD.	Descripción / Description / Description	L (mm)	
64447	Cu, Acero, Plástico, Inox / Cu, Steel, Plastic, Inox / Cu, Acier, Plastique, Inox	26	20
64448	Latón, Fundición / Brass, Cast iron / Laiton, Fonte		



COD.						
63958	Cu, Acero, Plástico, Inox, Latón, Aluminio / Cu, Steel, Plastic, Inox, Brass, Aluminum	8-35	5/16-1.3/8	250	1	I
63959	Aluminum / Cu, Acier, Plastique, Inox, Laiton, Aluminium	10-54	1/2-2.1/8	500		

COD.					
63085	Cu, Latón, Aluminio / Cu, Brass, Aluminum / Cu, Laiton, Aluminium	235	40	10	I



■ **ESCARIADOR DE CHAFLANES / CHAMFERBIT / EBAVUREUR Á CHANFREINS / ABSCHRÄGER / SBAVATORE PER SMUSSARE / ESCARIADOR DE CHANFROS / ЗЕНКОВКА С РУКОЯТКОЙ**

COD.			Crestas / Crests / Crête		
63776	Cu, Acero, Plástico, Inox / Cu, Steel, Plastic, Inox / Cu, Acier, Plastique, Inox	12,4	3	100	6
63777		25		120	



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Material / Material / Matière HSS (M2)

■ **FRESA CÓNICA / CONIC MILLING TOOL / FRAISE CONIQUE / SCHAFTFRÄSER KONISCH / FRESA CONICA / FRESA CÓNICA / КОНИЧЕСКАЯ ЗЕНКОВКА С РУКОЯТКОЙ**

COD.			Crestas / Crests / Crête		
63778	Cu, Acero, Plástico, Inox / Cu, Steel, Plastic, Inox / Cu, Acier, Plastique, Inox	10-34	6	150	6



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Material / Material / Matière HSS

■ **ESCARIADOR CÓNICO / TAPER REAMER / EBAVUREUR CONIQUE / HANDREIBAHLEN / SBAVATORE CONICO / ESCARIADOR CÓNICO / ЛЕНТОЧНАЯ ЗЕНКОВКА**

COD.			Crestas / Crests / Crête		
63779	Cu, Acero, Plástico, Inox / Cu, Steel, Plastic, Inox / Cu, Acier, Plastique, Inox	3-12	6	100	6
63780		10-25	8	120	



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Material / Material / Matière HSS

■ **RASQUETA / SCRAPER / RACLOIR / ENTGRATER / RASCHIETTO / ESPÁTULA / ШАБЕР**

COD.					
63376	Cu, Acero, Plástico, Inox / Cu, Steel, Plastic, Inox / Cu, Acier, Plastique, Inox	60	20	I	64449

COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	L (mm) 	
64449	Cu, Acero, Plástico, Inox / Cu, Steel, Plastic, Inox / Cu, Acier, Plastique, Inox	63376	120 20



■ **CEPILLOS PARA LIMPIEZA DE COBRE / COPPER CLEANING BRUSHES / BROSE DE NETTOYAGE POUR CUIVRE / KUPFER - REINIGUNGSBÜRSTE / SPAZZOLE PER RAME / ESCOVAS PARA LIMPIEZA DE COBRE / ЩЕТКИ ДЛЯ ЗАЧИСТКИ МЕДИ**

COD.	CAP. Ø (inch)			
63206	1/2-3/4	INT./ EXT.	30	6



21

HERRAMIENTA PARA COBRE
TOOLS FOR COPPER
OUTILLAGE POUR LE CUIVRE
WERKZEUGE FÜR KUPFER
UTENSILI PER RAME
FERRAMENTAS PARA COBRE
ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ МЕДИ

COD.	CAP. Ø (inch)				
63207	1/2	INT./ EXT.	10	6	I



COD.	CAP. Ø (inch)				
63208	1/2	INT.	5	6	I



PARA TUBO DE COBRE RECOCIDO Y ALUMINIO / FOR SOFT COPPER & ALUMINIUM TUBING / POUR TUBE EN CUIVRE RECUIT ET ALUMINIUM / FÜR WEICHES KUPFER UND ALUMINIUM / PER TUBIRICOTTI E ALLUMINIO / PARA TUBO DE COBRE RECOZIDO E ALUMINIO / ДЛЯ МЯГКИХ МЕДНЫХ И АЛЮМИНИЕВЫХ ТРУБ

CURVATUBOS DE CARRACA / RATCHET TUBE BENDER / CINTREUSE ARBALETE / EINHAND-BIEGERÄT / CURVATUBI A CRICCO / CURVADORA DE ROQUETE / АРБАЛЕТНЫЙ ТРУБОГИБ

KITS

COD.	 O.D. (mm)	 O.D. (inch)			Incluye / Includes / Inclus
68165	12 (68130) - 15 (68132) - 18 (68134) - 22 (68135)	-			
68166	10 (68129), 12 (68130), 14 (68131), 18 (68134), 22 (68135)				
68167	10 (68129), 12 (68130), 15 (68132), 18 (68134), 22 (68135)				
68168	10 (68129), 12 (68130), 16 (68133), 18 (68134), 22 (68135)				
68169	12 (68130), 15 (68132), 18 (68134), 22 (68135)				68118
68170	10 (68129), 12 (68130), 14 (68131), 18 (68134), 22 (68135)				
68171	10 (68129), 12 (68130), 15 (68132), 18 (68134), 22 (68135)		63170	63085	
68172	10 (68129), 12 (68130), 16 (68133), 18 (68134), 22 (68135)				
68173	-	3/8 (68136), 1/2 (68137), 5/8 (68138), 3/4 (68139), 7/8 (68140)			



COD.	
68118	1645



MM

COD.	 O.D. mm
68128	8
68129	10
68130	12
68131	14
68132	15
68133	16
68134	18
68135	22

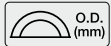


INCH

COD.	 O.D. inch
68136	3/8
68137	1/2
68138	5/8
68139	3/4
68140	7/8



KIT MULTICAPA / KIT MULTILAYER / KIT MULTICOUCHES / BIEGEGERÄT SET / KIT MULTISTRATO / KIT MULTICAPA / НАБОР ДЛЯ МЕТАЛЛОПЛАСТИКА

COD.	 O.D. (mm)			Incluye / Includes / Inclus
68162	16 (68133), 18 (68134), 20 (68139)	-	-	68118
68161		63170	63085	
68228	16 (68133), 18 (68134), 22 (68135)	-	-	
68227		63170	63085	



COBRE RECOCIDO
SOFT COPPER
CUIVRE RECUIT



COBRE RECUBIERTO
COVERED COPPER
CUIVRE PLASTIFIÉ



MULTICAPA
MULTILAYER
MULTICOUCHES



MUELLES CURVATUBOS / SPRING TUBE BENDERS / RESSORT À CINTRER / KUPFERROHR-AUSSENIEGEFEDERN / MOLLE CURVATUBI / MOLAS CURVA TUBOS / ПРЖИННЫЕ ТРУБОГИБЫ

COD.	 O.D. mm	 O.D. inch	 g		
68041	6	-	55	15	I
68048	-	1/4	75		
68042	8	5/16	70		
68049	-	3/8	110		
68043	10	-	100		
68050	-	7/16	115		
68044	12	-	110		
68051	-	1/2	155		
68045	14	-	145		
68046	15	-	180		
68047	16	5/8	195		
68054	18	-			
68056	-	3/4	200		
68055	22	-	230		



TENAZA CURVATUBOS / TUBE BENDER / PINCE À CINTRER / ZWEIHANDBIEGER / PINZA CURVATUBI / CURVADORA PARA TUBOS / ТРУБОГИБ

COD.	 O.D. mm		 R (mm)	 Kg	
68144	10	0-180°	26	0,3	1
68145	12		30	0,6	
68146	14		34	0,9	
68147	15		38	1,4	
68148	16		40	1,7	
68149	18		45	2,1	



CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Aluminio / Aluminum / Aluminium

COD.	 O.D. mm	 O.D. inch		 R (mm)	 g		
68010	6	-	0-180°	17	500	1	I
68005	-	1/4		24			
68011	8	5/16		30	600		
68006	-	3/8		30	900		
68012	10	-					
68013	12	-		46	950		
68008	-	1/2			1600		
68014	14	-		17			
68015	15	-		30	1700		
68016	16	5/8		46	2200		



21

HERRAMIENTA PARA COBRE
TOOLS FOR COPPER
OUTILLAGE POUR LE CUIVRE
WERKZEUGE FÜR KUPFER
UTENSILI PER RAME
FERRAMENTAS PARA COBRE
ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ МЕДИ

COD.							
68110	-	1/8-3/16-1/4	0-90°	10	140	1	1
68111	6-8-10	1/4-5/16-3/8	0-180°	20	450		



TENAZA CURVATUBOS DE ACERO / STEEL TUBE BENDER / PINCE À CINTRE / ZWEIHANDBIEGER / PINZA CURVATUBI / CURVADORA PARA TUBOS / ТРУБОГИБ ДЛЯ СТАЛЬНЫХ ТРУБ

COD.	Tipo / Type / Type				Recocido R220 (mm) / Annealed R220 (mm) / Recuit R220 (mm)	Semirrígido R250a (mm) / Semi-hard R250a (mm) / Semi-rigide R250a (mm)	Rígido R290 (mm) / Hard R290 (mm) / Rigide R290 (mm)			
68210	Patin / Slide / Patin	12	0-120°	36	1	1	-	1,3		82860
68211		15		52				2,7	1	82861
68213		22		76	1,5	-		4,0		82863

EN 1057



COD.	Tipo / Type / Type				Recocido R220 (mm) / Annealed R220 (mm) / Recuit R220 (mm)	Semirrígido R250a (mm) / Semi-hard R250a (mm) / Semi-rigide R250a (mm)	Rígido R290 (mm) / Hard R290 (mm) / Rigide R290 (mm)			
68215	Rodillo / Roller / Rouleau	12	0-120°	36	1	1	-	1,3		82865
68216		15		52				2,7	1	82866
68218		22		76	1,5	-		4,0		82868

EN 1057



ABOCINADORES / FLARING TOOLS / APPAREIL À BATTRE LES COLLETS / BÖRDELGERÄT / FLANGIATUBI / ABOCARDADORES / РАЗВАЛЬЦОВКИ

KIT ABOCINADOR CONO EXCÉNTRICO CON CARRACA / ECCENTRIC CONE FLARING TOOL KIT WITH RATCHET / KIT DUDGEONNIERE EXCENTRIQUE À CLIQUET / EXZENTRISCH BÖRDELGERÄT SATZ MIT RATSCHKE / KIT FLANGIATUBI A FRIZIONE CON CRICCHETTO / KIT ABOCARDADOR CONO EXCÉNTRICO COM ROQUETE / ВАЛЬЦОВКА ДЛЯ ТРУБ С ЭКСЦЕНТРИКОВЫМ ТРЕЩЕТЧНЫМ МЕХАНИЗМОМ

N!

COD.					
57610		1/4, 3/8, 1/2, 5/8, 3/4		1,3	
57611	-	1/4, 5/16, 3/8, 1/2, 5/8, 3/4		1,4	
57612		1/8, 3/16, 1/4, 5/16, 3/8, 1/2, 5/8, 3/4		1,5	
57613	6, 8, 10, 12, 15			1,3	
57614	6, 8, 10, 12, 16, 18	-		1,4	1
57615	6, 8, 10, 12, 14, 15, 16, 18			1,5	
57616	6, 8, 10, 12, 15	1/4, 3/8, 1/2, 5/8, 3/4		1,9	
57617	6, 8, 10, 12, 16, 18	1/4, 5/16, 3/8, 1/2, 5/8, 3/4		2	
57618	6, 8, 10, 12, 14, 15, 16, 18	1/8, 3/16, 1/4, 5/16, 3/8, 1/2, 5/8, 3/4		2,2	



ABOCINADOR CONO EXCÉNTRICO CON CARRACA / ECCENTRIC CONE FLARING TOOL WITH RATCHET / DUDGEONNIERE EXCENTRIQUE À CLIQUET / TAUMEL-BÖRDELGERÄT MIT RATSCHKE / FLANGIATUBI CON CRICCHETTO / ABOCARDADOR CONO EXCÉNTRICO COM ROQUETE / РАЗВАЛЬЦОВКА С ЭКСЦЕНТРИЧЕСКИМ КОНУСОМ С ТРЕЩЕТКОЙ

N!

COD.			
57603	1	0,8	1

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Aluminio / Aluminum / Aluminium



REGLA PARA ABOCINAR / RATCHET FLARING TOOL / RÈGLE À DUDGEONNER / MATRIZE FÜR BÖRDELGERÄT / SLITTA PER FLANGIATUBI / RÉGUA PARA ABOCARDADOR / ВАЛЬЦОВКА ДЛЯ ТРУБ

N!

COD.					
57604		1/4, 3/8, 1/2, 5/8, 3/4		530	
57605	-	1/4, 5/16, 3/8, 1/2, 5/8, 3/4		600	
57606		1/8, 3/16, 1/4, 5/16, 3/8, 1/2, 5/8, 3/4		680	
57607	6, 8, 10, 12, 15		I	530	1
57608	6, 8, 10, 12, 16, 18	-		600	
57609	6, 8, 10, 12, 14, 15, 16, 18			680	



KIT ABOCINADOR CONO EXCÉNTRICO / ECCENTRIC CONE FLARING TOOL KIT / KIT DUDGEONNIERE EXCENTRIQUE / EXZENTRISCH BÖRDELGERÄT SATZ MIT KEGEL / KIT FLANGIATUBI A FRIZIONE / KIT ABOCARDADOR CONO EXCÉNTRICO / КОМПЛЕКТ ВАЛЬЦОВКОВ С ЭКСЦЕНТРИКОВЫМ ТРЕЩЕТОЧНЫМ МЕХАНИЗМОМ

COD.					
68087	-	1/4-5/16-3/8-1/2-5/8-3/4			
68086	6-8-10-12-14-15-16	-	I	1,4	1
68091		1/4-5/16-3/8-1/2-5/8-3/4		2,0	



ABOCINADOR CONO EXCÉNTRICO / ECCENTRIC CONE FLARING TOOL / DUDGEONNIERE EXCENTRIQUE / TAUMEL-BÖRDELGERÄT / FLANGIATUBI CONO ECCENTRICO / ABOCARDADOR CONO EXCÉNTRICO / РАЗВАЛЬЦОВКА С ЭКСЦЕНТРИЧЕСКИМ КОНУСОМ

COD.			
68092	I	0,8	1



REGLA PARA ABOCINAR / RATCHET FLARING TOOL / RÈGLE À DUDGEONNER / MATRIZE FÜR BÖRDELGERÄT / SLITTA PER FLANGIATUBI / RÉGUA PARA ABOCARDADOR / ВАЛЬЦОВКА ДЛЯ ТРУБ

COD.					
68094	-	1/4, 5/16, 3/8, 1/2, 5/8, 3/4		560	1
68093	6-8-10-12-14-15-16	-	I	620	



ABOCINADOR AJUSTABLE / ADJUSTABLE FLARING TOOL / DUDGEONNIERE REGLABLE / UNIVERSAL-BÖRDELGERÄT / FLANGIATUBI REGOLABILE / ABOCARDADOR AJUSTAVEL / РЕГУЛИРУЕМАЯ РАЗВАЛЬЦОВКА

COD.					
68090	5-16	3/16-5/8	I	800	1



21

HERRAMIENTA PARA COBRE
TOOLS FOR COPPER
OUTILLAGE POUR LE CUIVRE
WERKZEUGE FÜR KUPFER
UTENSILI PER RAME
FERRAMENTAS PARA COBRE
ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ МЕДИ

ABOCINADOR DE TORRETA / COMPACT FLARING TOOL / DUDGEONNIERE COMPACTE / KOMPAKT BÖRDELGERÄT, AUFKLAPPBAR / FLANGIATUBI A TORRETTA / ABOCARDADOR DE TORRETA / КОМПАКТНАЯ РАЗВАЛЬЦОВКА

COD.					
68017	-	3/16-1/4-5/16-3/8-1/2-5/8	I	1	1
68018	6-8-10-12-14-15	-			



ABOCINADOR / FLARING TOOL / APPAREIL À BATTRE LES COLLETS / BÖRDELGERÄT / FLANGIATUBI / ABOCARDADOR / РАЗВАЛЬЦОВКИ

COD.					
68001	-	3/16-1/4-5/16-3/8-7/16-1/2-5/8	I	950	1
68003	4-4,75-6-8-10-12-14	-			



EXPANDIDORES / EXPANDING TOOLS / PINCES À EMBOITURE / EXPANDER / ESPANSORI / EXPANDIDORES / МУФТИРУЮЩИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

EXPANKIT

COD.					Incluye / Includes / Inclus	
68204	12 (68178), 15 (68180), 22 (68184), 28 (68186)					
68205	12 (68178), 14 (68179), 18 (68182), 22 (68184)	-				
68206	12 (68178), 15 (68180), 18 (68182), 22 (68184)					3,0
68207		1/2 (68191), 5/8 (68192), 3/4 (68193) 1 (68195)	3-32 mm (63170)	Ø 40 mm (63085)		
68209	-	3/8 (68190), 1/2 (68191), 5/8 (68192), 3/4 (68193), 7/8 (68194)				3,1
68220		1/2 (68191), 3/4 (68193), 1 (68195)			68175	3,0
68221	12 (68178), 14 (68179), 16 (68181), 18 (68182), 22 (68184)					2,9
68223	10 (68177), 12 (68178), 14 (68179), 16 (68181), 18 (68182)					2,8
68224	12 (68178), 14 (68179), 16 (68181), 18 (68182)					2,7
68225	12 (68178), 14 (68179), 16 (68181), 18 (68182), 22 (68184)					2,8



COD.				
68175	1	1,3	1	I



MM

COD.				
68177	10	125		
68178	12	130		
68179	14	135		
68180	15			
68181	16	140		
68182	18	145	8	I
68184	22	150		
68186	28	270		
68188	35	400		
68189	42	430		



INCH

COD.				
68190	3/8	125		
68191	1/2	130		
68192	5/8	135		
68193	3/4			
68194	7/8	140	8	I
68195	1	160		
68196	1.1/8	270		
68198	1.3/8	400		
68200	1.5/8	480		



21

HERRAMIENTA PARA COBRE
 TOOLS FOR COPPER
 OUTILLAGE POUR LE CUIVRE
 WERKZEUGE FÜR KUPFER
 UTENSILI PER RAME
 FERRAMENTAS PARA COBRE
 ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ МЕДИ

■ SWAGING KIT

COD.					
68060	1/8", 3/16", 1/4", 5/16", 3/8", 7/16", 1/2", 5/8", 3/4"	3/16", 1/4", 5/16", 3/8", 1/2", 5/8", 3/4"	1/8"-1.1/4" (63105)	2,8	1



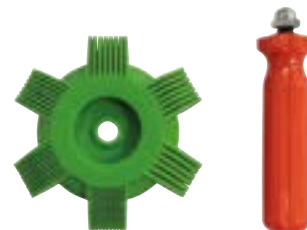
■ KIT FRIGORISTA / KIT REFRIGERATION / KIT FRIGORISTE / KIT KÜHLUNG / KIT FRIGORISTI / KIT FRIGORISTA / НАБОР ДЛЯ ХОЛОДИЛЬЩИКА

COD.					
68052	4 - 4,75 - 6 - 8 - 10 - 12 - 14 mm (68003)	10 (68043), 12 (68045), 14 (68047)-16 (68044) mm	3-32 mm (63170)	2,3	1
68053	3/16", 1/4", 5/16", 3/8", 1/2", 5/8" (68001)	5/16" (68042), 3/8" (68049), 5/8" (68047), 1/2" (68051)	1/8"-1.1/8" (63170)		



■ PEINE PARA ALETAS 6 EN 1 / 6 IN 1 FIN COMB / PEIGNES POUR LAMES 6 EN 1 / 6 IN 1 MESSKAM / PETTINI PER ALETTE 6 IN 1 / PENTES DE ALHETAS 6 EM 1 / 6 В 1 ГРЕБЕНЬ ДЛЯ ЛЬНА

COD.			
63751	8-9-10-12-14-15	70	1



■ PEINE PARA ALETAS METÁLICO / STAINLESS STEEL FIN COMB / PEIGNES POUR LAMES MÉTALLIQUES / MESSKAMM ROSTFREI / PETTINI PER ALETTE IN METALLO / PENTES DE ALHETAS METÁLICOS / ГРЕБЕНЬ ДЛЯ ЛЬНА ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

COD.		
63752	30	6



■ TENAZA GRIP PINZATUBOS / PINCH OFF GRIP PLIER / PINCE ÉTAU POUR TUBES / SCHNEIDGRIPZANGE / PINZA GRIP PER TUBI / ALICATES DE GRIFE DE SELAR PARA REFRIGERAÇÃO / КЛЕЩИ С ПЛАВНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ

COD.	L (inch)					
63753	7	8,0	5/16	0,3	6	I



■ LLAVE DE CHICHARRA / RATCHET WRENCH / PINCE À CLIQUET / RATSCHENSCHLÜSSEL / CHIAVE A CRICCO / CHAVES DE ROQUETE / ТРЕЩЕТКА

COD.				
63754	1/4, 3/8, 3/16, 5/16	95	12	I

COD.					
63755	1/4, 3/16	1/2, 9/16	160	12	I



21

HERRAMIENTA PARA COBRE
 TOOLS FOR COPPER
 OUTILLAGE POUR LE CUIVRE
 WERKZEUGE FÜR KUPFER
 UTENSILI PER RAME
 FERRAMENTAS PARA COBRE
 ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ МЕДИ

ENSANCHADORES DE GOLPE / SWAGING PUNCHES / CHASSES GOUPILLES À EMBOITURE / KLEMM DURCHSCHLAG / CALIBRATORE PER TUBI / PUNÇÕES PARA ABOCARDAR / ПРОБОЙНИКИ

SET

COD.			
63756	1/4, 5/16, 3/8, 1/2, 5/8	550	6



ENSANCHADOR DE GOLPE 3 EN 1 / 3 IN 1 SWAGING PUNCH / CHASSES GOUPILLES À EMBOITURE 3 EN 1 / 3 IN 1 KLEMM DURCHSCHLAG / CALIBRATORI PER TUBI 3 IN 1 / PUNÇÕES PARA ABOCARDAR 3 EM 1 / 3 В 1 ПРОБОЙНИКИ

COD.				
63757	1/2, 5/8, 7/8	550	6	I



ENSANCHADOR DE GOLPE 5 EN 1 / 5 IN 1 SWAGING PUNCH / CHASSES GOUPILLES À EMBOITURE 5 EN 1 / 5 IN 1 KLEMM DURCHSCHLAG / CALIBRATORI PER TUBI 5 IN 1 / PUNÇÕES PARA ABOCARDAR 5 EM 1 / 5 В 1 ПРОБОЙНИКИ

COD.				
63758	1/4, 5/16, 3/8, 1/2, 5/8	280	6	I



PINZA CORTACAPILARES / CAPILLARY TUBE CUTTER / PINCE COUPE CAPILAIRES / MIKROSTRIPPER ZANGE / PINZA TAGLIACAPILLARI / ALICATES CORTA CAPILARES / ТРУБОРЕЗ ДЛЯ КАПИЛЛЯРНЫХ ТРУБОК

COD.				
63759	1-3	85	6	I



PARA LAVABO / BASIN TOOLS / OUTILS LAVABO / WERKZEUG FÜR WASCHBECKEN / UTENSILI PER LAVABI / FERRAMENTA PARA LAVABO / ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ РАКОВИН, РАДИАТОРОВ

LLAVE PARA RADIADORES / RADIATOR SPUD WRENCH / CLÉ DE MONTAGE / SPEZIAL RATSCHKE FÜR HEIZKÖRPER / CHIAVE DI MONTAGGIO / CHAVE DE MONTAGEM / РАДИАТОРНЫЙ КЛЮЧ

COD.
61168
61169



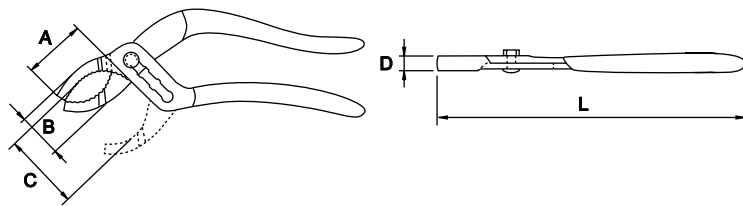
KIT

COD.		
61167	490	1



COD. PCS.	
61168	3/8-1/2-3/4-1
61169	

■ TENAZA DE SIFÓN / *SYPHON PLIER* / PINCE SANIGRIP / *SIPHONZANGE* / PINZA PER SIFONI / *ALICATE DE SIFÃO* / КЛЕЩИ ДЛЯ СИФОНОВ



COD.	L (inch)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)			
62136	10	45	36	60	15	300	6	I

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Fundas blandas / *Soft sleeves* / Mâchoires de protection en plastique molle



■ KIT REPARADOR DE GRIFOS / *VALVE RESEATER* / KIT PLOMBIER / *WASSERHAHN-FRÄSGERÄT* / KIT APPARECHI PER RUBINETTI / KIT REPARADOR DE TORNEIRAS / НАБОР ДЛЯ ПРИТИРКИ КРАНОВ

COD.				
68059	10-12-13-14-15-16	380	1	I

COD.				
68058	10-12-13-14-15-16 mm	400	1	I



■ LLAVES DE LAVABO / *BASIN WRENCHES* / CLÉS LAVABO / *STANDHAHNMUTTERNSCHLÜSSEL* / CHIAVI PER LAVABI / *CHAVES DE LAVABO* / КЛЮЧ ДЛЯ РАКОВИН

■ STANDARD

COD.		L (mm)			
61008	10-32	288	490	6	I



■ TELESCOPIC

COD.		L (mm)			
61009	10-32	460	700	6	I



COD.	 O.D. mm	L (mm)	 g		
61000	15-32	240	500	6	I

COD.	 O.D. inch	L (mm)	 g		
61325	1-1.1/4	240	300	6	I



NIVEL PARA LAVABOS / PLUMBERS BASIN LEVEL / NIVEAU LAVABO / NORMABSTAND WASSERWAAGE / DIMA REGOLABILE PER LAVABO / NÍVEL DA BACIA DOS CANALIZADOR / УРОВЕНЬ САНТЕХНИЧЕСКИЙ

COD.	 O.D. mm	L (mm)	(mm/m)	CAP. (inch)	 g		
65780	90-220	300	0,5	1/2	400	1	I



Архангельск (8182)63-90-72
 Астана (7172)727-132
 Астрахань (8512)99-46-04
 Барнаул (3852)73-04-60
 Белгород (4722)40-23-64
 Брянск (4832)59-03-52
 Владивосток (423)249-28-31
 Волгоград (844)278-03-48
 Вологда (8172)26-41-59
 Воронеж (473)204-51-73
 Екатеринбург (343)384-55-89
 Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58
 Иркутск (395)279-98-46
 Казань (843)206-01-48
 Калининград (4012)72-03-81
 Калуга (4842)92-23-67
 Кемерово (3842)65-04-62
 Киров (8332)68-02-04
 Краснодар (861)203-40-90
 Красноярск (391)204-63-61
 Курск (4712)77-13-04
 Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
 Москва (495)268-04-70
 Мурманск (8152)59-64-93
 Набережные Челны (8552)20-53-41
 Нижний Новгород (831)429-08-12
 Новокузнецк (3843)20-46-81
 Новосибирск (383)227-86-73
 Омск (3812)21-46-40
 Орел (4862)44-53-42
 Оренбург (3532)37-68-04
 Пенза (8412)22-31-16

Пермь (342)205-81-47
 Ростов-на-Дону (863)308-18-15
 Рязань (4912)46-61-64
 Самара (846)206-03-16
 Санкт-Петербург (812)309-46-40
 Саратов (845)249-38-78
 Севастополь (8692)22-31-93
 Симферополь (3652)67-13-56
 Смоленск (4812)29-41-54
 Сочи (862)225-72-31
 Ставрополь (8652)20-65-13

Сургут (3462)77-98-35
 Тверь (4822)63-31-35
 Томск (3822)98-41-53
 Тула (4872)74-02-29
 Тюмень (3452)66-21-18
 Ульяновск (8422)24-23-59
 Уфа (347)229-48-12
 Хабаровск (4212)92-98-04
 Челябинск (351)202-03-61
 Череповец (8202)49-02-64
 Ярославль (4852)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47

Россия (495)268-04-70

Казахстан (772)734-952-31